



永亨銀行
WING HANG BANK



AsiaPay Limited

永亨銀行與AsiaPay攜手推出銀聯卡互聯網安全支付業務（「CUP Secure」） 網上零售商(eMerchant)可接受銀聯卡持卡人於網上消費

(2009 年 7 月 6 日，香港) 永亨銀行有限公司（「永亨銀行」）與聯款通有限公司（「AsiaPay」）攜手宣佈，推出嶄新的「CUP Secure」互聯網安全支付業務，讓香港的網上零售商可以使用內地銀聯卡支付服務。同樣，這次合作使國內持銀聯卡消費者透過「CUP Secure」的安全標準，能夠安全地享用網上安全付款選購香港網上零售商提供的商品及服務。

透過「CUP Secure」互聯網安全支付業務，永亨銀行及 AsiaPay 的網上零售商均可享受由銀聯卡的實時支付、本地結算、多種綜合交易報表服務以及風險監控機制帶來的便利。

「CUP Secure」互聯網安全支付業務設有一系列先進驗證保安技術，讓各商戶更安全及方便地處理國內客戶付款，開拓具持續發展潛力的中國內地市場。

永亨銀行副總經理兼零售銀行處主管黃循球稱：「永亨銀行一直致力向客戶提供多元化之銀行服務及高增值之零售銀行產品，協助商戶把握商機，開拓新興市場。今次推出嶄新的「CUP Secure」互聯網安全支付業務，是通過中國銀聯之認證標準，再用附加的密碼認證來提高國內消費者對網上付款的信心，保障銀聯卡持卡人及網上零售商免受詐騙交易帶來的風險。面對中國 13 億人口之龐大消費市場，永亨銀行及 AsiaPay 之特約網上零售商將可率先接受全國已附加「CUP Secure」的銀聯卡於其網上購物，盡享先機。」

AsiaPay 行政總裁陳永祥稱：「為迎合亞洲及中國龐大的消費市場和降低買賣雙方交易的風險，我們很高興能與永亨銀行合作推出這項嶄新的「CUP Secure」付款服務。「CUP Secure」的安全標準是現時 CUP 最新付款驗證技術的標準。享用此項服務的網上零售商可透過收款保障的提升，減少因信用卡被盜用及處理持卡人爭議所引起的費用及成本。顧客亦可因而提高對網上付款的信心，進行更多網上交易。」

中國銀聯香港分公司助理總經理李鵬林稱：「永亨銀行推出此創新服務能為銀聯卡持卡人及香港商戶提供一個安全及方便的跨境網上購物支付平台。現時銀聯卡持卡人的消費能力仍然強勁，相信「CUP Secure」的推出可為香港商戶帶來更多新的商機。」

~ 完 ~



永亨銀行
WING HANG BANK



AsiaPay Limited

關於永亨銀行有限公司

永亨銀行有限公司在香港、澳門及中國內地共設有超過 50 間分行及代表處。集團在香港及澳門之主要業務為提供零售銀行服務、企業銀行服務與外匯及金融服務。此外，透過其全資擁有之附屬公司，更提供代理人、離岸銀行、租購貸款、私人貸款、股票經紀、保險承保、保險代理及顧問等服務。

關於聯款通有限公司(AsiaPay)

聯款通有限公司 (AsiaPay) 成立於 2000 年，是亞太區領先的電子支付解決方案、技術以及付款服務的供應商，旨在為亞洲的銀行、公司、中小企業、慈善機構等提供先進、安全、完整而經濟的電子付款解決方案，其中包括信用卡、借記卡以及其他種類的預付卡等支付方式。AsiaPay是經認證的國際交易處理機構，經認證的商戶網上付款服務供應商（IPSP），維薩（Visa）、萬事達（MasterCard）及JCB的國際 3D-Secure安全產品供應商。通過多種幣值、多種語言與多種渠道，先進的風險鑒定能力以及高質量的賬戶管理服務，AsiaPay得以榮幸的為亞洲的 10 家銀行機構以及 3000 家商戶提供支持。AsiaPay總部位於香港，在亞洲擁有 5 個分支機構，分別位於泰國、菲律賓、新加坡以及中國大陸。想瞭解關於AsiaPay以及PayDollar的更多信息，請訪問<http://www.asiapay.com> 和 <http://www.paydollar.com>。

關於中國銀聯

中國銀聯是經國務院同意、中國人民銀行批准設立的中國銀行卡聯合組織，成立於 2002 年 3 月，總部設在上海。作為中國的銀行卡聯合組織，中國銀聯處於我國銀行卡產業的核心和樞紐地位，對我國銀行卡產業發展發揮著基礎性作用，各銀行通過銀聯跨行交易清算系統，實現了系統間的互聯互通，進而使銀行卡得以跨銀行、跨地區和跨境使用。在建設和運營銀聯跨行交易清算系統、實現銀行卡聯網通用的基礎上，中國銀聯積極聯合商業銀行等產業各方推廣統一的銀聯卡標準規範，創建銀行卡自主品牌；推動銀行卡的發展和應用；維護銀行卡受理市場秩序，防範銀行卡風險。